

STATUT D'ORGANISAZIUN

dil revier forestal Rueun

I. Disposiziuns generalas

Art. 1

Num e sedia

¹ Sut il num „Revier forestal Rueun“ s'uneschan las vischnauncas d'Andiast, Pigniu, Rueun, Schnaus, Siat e Vuorz ad ina corporaziun da vischnauncas tenor dretg public el senn d'art. 50 ss. dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun.

² La sedia dalla corporaziun ei Rueun.

Art. 2

Finamira

¹ Las vischnauncas pertuccadas mettan gratuitamein lur terren forestal da atgna proprietad tenor lescha forestala a disposiziun alla corporaziun forestala per diever durabel.

² La finamira dalla corporaziun ei da tgirar e cultivar ils uauls dallas vischnauncas participadas per che quels sappien ademplir lur funcziuns il meglier pusseivel.

³ A quei intent survecha ina grupp forestala communabla ed in equipament adequat cun luvratori, vehichels, maschinas ed utensils.

Art. 3

Fundaziun

¹ Per la fundaziun dalla corporaziun ston ils statuts vegnir approbai dallas vischnauncas participadas e dalla regenza dil cantun Grischun.

² Cun la fundaziun dalla corporaziun uneschan las vischnauncas d'Andiast, Pigniu, Rueun, Schnaus, Siat e Vuorz lur menaschis forestals ad in menaschi cun il num Revier forestal Rueun el senn d'art. 39 al. 5 dall'ordinaziun executiva tier la lescha forestala dil cantun Grischun.

Art. 4

Cuoz ed extrada

¹ La corporaziun vegn fundada per in cuoz nundefiniu. In'eventuala extrada vegn decidida dalla vischnaunca ed ei pusseivla mintgamai per la fin digl onn; la decisiun d'extrada sto vegnir prida in onn ordavon e vegnir communicada en scret allas vischnauncas partenarias.

² En cass dall'extrada d'ina vischnaunca ston las vischnauncas participadas secunvegnir davart in'eventuala indemnizaziun da partenza.

Art. 5

Nums da personas e da funcziuns

Ils nums da personas e funcziuns en quels statuts serefereschon ad omisduas schlatteinas.

II. Organisaziun ed incumbensas

Art. 6

Organs

Ils organs dalla corporaziun ein:

- a) radunonzas communalas dallas vischnauncas da corporaziun
- b) cumissiun da revier
- c) suprastonza
- d) cumissiun da gestiun
- e) direcziun dil menaschi

A. Radunonzas communalas

Art. 7

Radunonzas communalas

¹ Las radunonzas communalas dallas vischnauncas participadas fuorman ensemen igl organ suprem dil revier forestal Rueun.

² Per l'approbaziun d'ina proposta che pertucca ils statuts drova ei il consentiment da tut las vischnauncas dalla corporaziun. Per tut las ulteriuras propostas vala la decisiun da maiortad dallas vischnauncas e la maiortad tenor la clav da repartiziun digl art. 19.

Art. 8

Incumbensas e cumpetenzas

¹ Las vischnauncas han l'incumbensa e la cumpetenzza da:

- a) decider davart investiziuns da menaschi che survargan fr. 100'000.-.
- b) decretar e midar ils statuts dalla corporaziun;
- c) decider davart propostas e fatschentas che la cumissiun da revier presenta als votants per la decisiun;
- d) decider davart propostas, encunter las qualas ei ha dau in referendum;
- e) decider davart l'extrada dalla corporaziun.

² Allas radunonzas communalas astgan ins presentar mo fatschentas ch'ei vegnidas predeliberadas dalla cumissiun da revier.

B. Cumissiun da revier

Art. 9

Cumposiziun

¹ La cumissiun da revier secumpona dils suadonts delegai:

Andiast	2 delegai
Pigniu	2 delegai
Rueun	3 delegai
Schnaus	2 delegai
Siat	3 delegai
Vuorz	3 delegai

Sco delegai ein nominai directamein il president communal ed il gerau d'ual.

La cumissiun da revier ha oravontut l'incumbensa e la cumpetenzas da:

- a) proponer allas vischnauncas da corporaziun midadas da quest statut;
- b) eleger e relaschar il selvicultur da revier;
- c) approbar il contract da survetsch e la descripziun dalla piazza dil selvicultur da revier;
- d) giudicar las prestaziuns dil selvicultur da revier entras il president dalla cumissiun el rom d'ina discussiun annuala cun il collaboratur;
- e) fixar la paga dil selvicultur da revier;
- f) nominar mintgamai dus canzlists ord las vischnauncas che controlleschnan il quen, la gestiun e l'actividad da la cumissiun.
- g) deliberar projects forestals ed ils credits corrispundents per mauns dallas radunonzas communalas;
- h) fixar las structures d'organisaziun ed il plan da piazzas;
- i) decretar reglaments e directives pil menaschi;
- j) approbar il quen annual, il rapport annual, il program da lavur ed il preventiv;
- k) decider davart expensas ch'ei buca cumpigliadas el preventiv e che surpassan la cumpetenzas dalla suprastanza entochen ina summa da fr. 100'000.--;
- l) decider davart tuttas fatschentas buca reservadas ad in auter organ;
- m) surprender l'incumbensa d'ina cumissiun da reconciliaziun e da recuors en cass da discordia ella suprastanza.

¹ La cumissiun da revier seraduna aschi savens sco necessari, denton sil pli pauc duas gadas ad onn. L'invitaziun ha il president da far (sche quel ei impediud il vicepresident) silmeins diesch dis avon la sesida cun indiar las tractandas.

² La cumissiun ei habla da prender decisziuns, sche silmeins otg members ein presents.

³ Las decisziuns e las elecziuns vegnan pridas cun la maiortad absoluta dils presents. En cass da paritad dallas vuschs decida il president cun la vusch da tagl.

⁴ Il selvicultur da revier ed igl inschigner forestal regional vegnan envidai allas sesidas.

⁵ Davart las sesidas dalla cumissiun vegn fatg in protocol.

C. Suprastanza

La suprastanza secumpona da treis personas ord la cumissiun da revier. Ella seconstituescha senza cun in president, in vicepresident ed in actuar.

La suprastanza ha la direcziun suprema dalla corporaziun. Ella ei surtut incumbensada da:

- a) exequir il dretg surordinau, ils reglaments e las decisziuns dalla cumissiun da revier;
- b) approbar ils contracts da survetsch, descripziuns da piazzas, carnets da duers etc. per ils collaboraturs e quei sin proposta dil caumenaschi;
- c) engaschar e relaschar collaboraturs tenor il plan da piazzas, cun excepziun dil selvicultur da revier;

- d) fixar las pagas dils collaboraturs sin proposta dil caumenaschi;
- e) deliberar las fatschentas per mauns dalla cumissiun da revier, surtut il preventiv, il quen annual, il program da lavur, ils projects e las investziuns. Decider davart expensas buca prevedidas el preventiv, entochen ina summa da fr. 10'000.-- per expensas annualas unicas, resp. entochen ina summa da fr. 2000.-- per expensas annualas che serepetan.

Art. 14

Sesidas e decisziuns

¹ La suprastonza seraduna aschi savens sco necessari, sil pli pauc denton duas gadas ad onn, mintgamai sin invitaziun dil president ni dil vicepresidente.

² Davart las sesidas dalla suprastonza vegn fatg in protocol ch'ei da tarmetter als commembers dalla cumissiun da revier.

³ La suprastonza sa envidar il selvicultur da revier da participar cun vusch consultativa allas sesidas.

Art. 15

Dretg da suttascripziun

La suttascripziun giuridicamein valeivla per la corporaziun han il president ni il vicepresidente ed il caumenaschi.

D. Cumissiun da gestiun

Art. 16

Cumposiziun, incumbensas

Dus canzlists dallas vischnauncas fuorman la cumissiun da gestiun dalla corporaziun. Els controlleschan periodicamein il quen, la gestiun e l'activitad dalla cumissiun.

E. Direcziun dil menaschi

Art. 17

Incumbensas, incorporaziun organisatoria

¹ Il selvicultur ei caumenaschi. El meina e diregia il menaschi dil revier forestal. El ei suttames directamein al president dalla corporaziun.

² Sias incumbensas vegnan definidas el carnet dils duérs, il qual sto vegnir approbaus dalla cumissiun da revier. Il carnet dils duérs fa part dil contract da survetsch. Il contract da survetsch sto vegnir approbaus digl Uffeci forestal (art. 8 al. 2 dall'ordinaziun executiva dalla regenza tier la lescha forestala).

III. Finanziaziun e rendaquen

Art. 18

Mieds finansials

La corporaziun recaltgescha sias entradas entras:

- a) la vendita da lenna e d'auters products;
- b) recavs da lavurs per tiazas persunas;
- c) recavs per lavurs communalas;
- d) contribuziuns da confederaziun e cantun;
- e) contribuziuns dallas vischnauncas commembras.

¹ La corporaziun meina in fond da reserva. La rendita da fatschenta (gudogn ni sperdita) vegn scretta dabiens ni tratga giu dil fond. Tier la fundaziun dalla corporaziun da revier alimentan las vischnauncas il fond cun 100'000 francs tenor la clav da repartiziun fixada ell'alinea 3.

² En il quen astga il fond da reserva buca survargar la summa da 100'000 francs. Era astga il fond da reserva buca sutpassar 20'000 francs. Ei in surpassament avon maun survegnan las vischnauncas in pagament. Succeda in sutpassament prestan las vischnauncas in pagament supplementar. Mintg'onn controllescha ed approbescha la cumissiun igl effectiv (deivet e gudogn) dil fond.

³ Ils pagaments succedan tenor la suandonta clav fixa:

Andiast	11 %
Pigniu	5 %
Rueun	23 %
Siat	25 %
Schnaus	5 %
Vuorz	31 %

⁴ Las investiziuns dil menaschi vegnan fatgas dalla corporaziun e repartidas tenor la clav. Las investiziuns ed il manteniment per averturas e per rempars pagan las vischnauncas pertuccadas. L'intensidad dil manteniment reglescha mintga vischnaunca en in document separau.

Il rendaquen e la contabilitad dil revier forestal fa il caumenaschi. La sutscriziun giuridicamein valeivla han il president dalla cumissiun ed il caumenaschi.

IV. Dretgs dallas persunas autorisadas da votar

¹ Cun in'iniziativa san silmeins 100 persunas cun dretg da votar da tut las vischnauncas da corporaziun inoltrar alla suprastanza dalla corporaziun ina proposta davart ina fatschenta che stat ella cumpetenza dalla radunonza communal ni dalla cumissiun da revier.

² L'iniziativa sa vegnir inoltrada en fuorma d'ina proposta ni d'in project elaborau.

³ La cumissiun da revier ha da suttametter la proposta - premiss ch'ella declari buca quella sco decisiun ni sch'ella pertucca la revisiun dils statuts - allas vischnauncas per decisiun, eventualmein cun ina cunterproposta, enteifer dudisch meins suenter che la proposta ei vegnida inoltrada.

⁴ Per l'approbaziun da talas propostas drova ei il consentiment da tut las vischnauncas da corporaziun.

⁵ Per la procedura d'iniziativa valan las disposiziuns dalla lescha davart il diever dils dretgs politics el cantun Grischun.

Las decisiuns dalla cumissiun ein suttamessas al referendum facultativ. Per ch'il referendum seigi valevels, sto el vegnir suttascrets da silmeins 100 persunas cun dretg da votar da tut las vischnauncas da corporaziun.

V. Mieds legals

Las decisiuns e conclus dalla cumissiun da revier e dalla suprastonza san vegnir contestadas a norma dalla lescha davart la giurisdicziun administrativa cun inoltrar enteifer 20 dis in recuors alla dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Davart cuntraversas denter la corporaziun ed ina dallas vischnauncas da corporaziun ni denter las vischnauncas da corporaziun sezzas decida la dertgira administrativa ella procedura da plogn administrativ.

VI. Disposiziuns finalas e transitorias

Quests statuts entran en vigur sunter ch'els ein vegni approvai dallas vischnauncas da corporaziun e dalla regenza dil cantun Grischun.

Las vischnauncas da corporaziun stattan bunas per las obligaziuns dalla corporaziun tenor la clav da repartiziun indicada en art. 19.

¹ Sin proposta dalla cumissiun da revier ni sin fundament d'ina iniziativa san ils statuts vegnir midai da tut temps complettamein ni parzialmein cun ina votaziun en mintga vischnaunca. La revisiun va en vigur, sche tut las vischnauncas da corporaziun han approvau quella.

² Sche ulteriuras vischnauncas vulan s'associer alla corporaziun, ston ils statuts vegnir adattai.

¹ La corporaziun entscheiva cun sias activitads immediat sunter ch'ils statuts ein entrai en vigur ed ils organs ein elegi. L'activitad operativa dil menaschi forestal entscheiva igl 1. da schaner 2006.

VII. Approbaziun

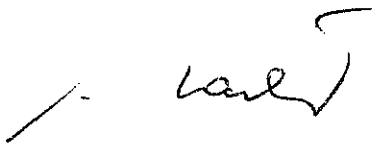
Art. 29

Quests statuts ein vegni acceptai dallas vischnauncas da corporaziun.

Vischnaunca d' Andiastr

Datum: 30.06.06

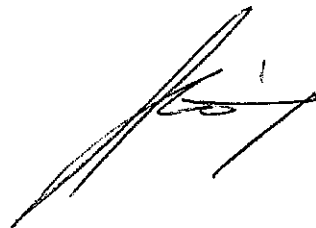
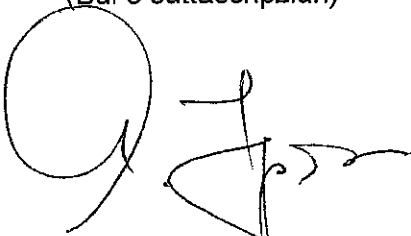
(Bul e sottascripziun)



Vischnaunca da Pigniu

Datum: 23.06.06

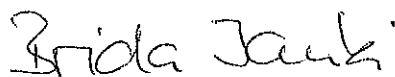
(Bul e sottascripziun)



Vischnaunca da Rueun

Datum: 24.05.06

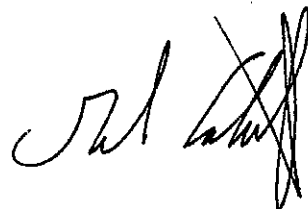
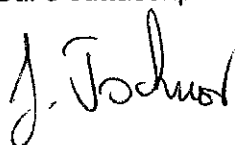
(Bul e sottascripziun)



Vischnaunca da Schnaus

Datum: 26.05.06

(Bul e sottascripziun)



Vischnaunca da Siat
Datum: 02.06.06

(Bul e suttascripziun)

A. Caspelli



A. Caspelli

Vischnaunca da Vuorz
Datum: 05.05.06

(Bul e suttascripziun)

A. D. ...



H. ...

Approbau dalla regenza dil cantun Grischun:

En num dalla regenza
Datum: 29.8.2006/1990

Il president:

Manuela ...

Il cancelier:

M. ...





Sitzung vom
29. August 2006

Mitgeteilt den
30. August 2006

Protokoll Nr.
990

Die Gemeinden **Andiast, Pigniu, Rueun, Schnaus, Siat und Vuorz** haben sich für die gemeinsame Bewirtschaftung der in ihrem Eigentum stehenden Waldungen unter dem Namen „**Revier forestal Rueun**“ zu einem öffentlich-rechtlichen Gemeindeverband im Sinne von Art. 51 Abs. 1 des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden (GG) vom 28. April 1974 zusammengeschlossen.

Die Gründung des Verbandes erfolgte durch die Annahme eines Organisationsstatutes durch die Gemeinde Andiast am 30. Juni 2006, die Gemeinde Pigniu am 23. Juni 2006, die Gemeinde Rueun am 24. Mai 2006, die Gemeinde Schnaus am 26. Mai 2006, die Gemeinde Siat am 2. Juni 2006 und die Gemeinde Vuorz am 5. Mai 2006.

Das Organisationsstatut tritt mit dessen Genehmigung durch die Regierung in Kraft (Art. 25 der Statuten bzw. Art. 51 Abs. 2 GG).

Die Prüfung des vorgelegten Organisationsstatuts auf seine Übereinstimmung mit der einschlägigen Gesetzgebung gibt zu keiner Beanstandung Anlass.

Auf Antrag des Departements des Innern und der Volkswirtschaft und gestützt auf Art. 51 Abs. 2 GG

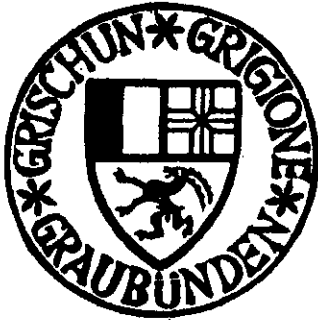
beschliesst die Regierung:

1. Das Organisationsstatut des „Revier forestal Rueun“ wird genehmigt.

Durch diese Genehmigung tritt das Organisationsstatut in Kraft und erlangt das Recht der Persönlichkeit.

2. Für diese Genehmigung werden keine Kosten erhoben.

3. Mitteilung, unter Beilage eines von der Regierung genehmigten Exemplars, an:
 - Revier forestal Rueun, Herr Josef Dietrich, Revierförster, 7156 Rueun
(7 Exemplare, auch z.H. der Mitgliedgemeinden)
 - Amt für Wald
 - Amt für Wald Surselva, Herr Bernhard Riedi, Via Crappa Grossa 14, 7130 Ilanz
 - Gemeindeinspektorat
 - Staatsarchiv
 - Kantonsbibliothek
 - Departement des Innern und der Volkswirtschaft (im Doppel)



Namens der Regierung
Der Präsident:

Claudio Lardi
Claudio Lardi

Der Kanzleidirektor:

Dr. C. Riesen
Dr. C. Riesen